

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 338

Volume 30

28 November 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3562/87 of 27 November 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3563/87 of 27 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3564/87 of 27 November 1987 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 3565/87 of 27 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 3566/87 of 27 November 1987 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	9
Commission Regulation (EEC) No 3567/87 of 26 November 1987 opening an invitation to tender for the sale for export of olive oil and olive residue oil held by the Italian intervention agency	11
Commission Regulation (EEC) No 3568/87 of 26 November 1987 on the supply of common wheat to non-governmental organizations (NGOs) as food aid	13
* Commission Regulation (EEC) No 3569/87 of 27 November 1987 re-establishing the levying of customs duties on lysine falling within subheading 29.23 D I of the Common Customs Tariff originating in South Korea to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3924/86 apply	16
* Commission Regulation (EEC) No 3570/87 of 26 November 1987 concerning the stopping of fishing for whiting by vessels flying the flag of the Netherlands	17
Commission Regulation (EEC) No 3571/87 of 27 November 1987 on the issue of STM licences for certain floriculture products	18

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3572/87 of 27 November 1987 amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef	19
Commission Regulation (EEC) No 3573/87 of 27 November 1987 fixing the refunds applicable for November 1987 to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid	21
Commission Regulation (EEC) No 3574/87 of 27 November 1987 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	23
Commission Regulation (EEC) No 3575/87 of 27 November 1987 fixing the import levies on compound feedingstuffs	27
Commission Regulation (EEC) No 3576/87 of 27 November 1987 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 9 to 15 November 1987	30

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

87/555/EEC :

- * **Commission Decision of 16 November 1987 on improving the efficiency of agricultural structures in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85** 32

87/556/EEC :

- * **Commission Decision of 16 November 1987 on improving the efficiency of agricultural structures in Greece pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85** 33

87/557/EEC :

- * **Commission Decision of 16 November 1987 on improving the efficiency of agricultural structures in Portugal pursuant to Council Regulation (EEC) No 797/85** 34

87/558/EEC :

- * **Commission Decision of 16 November 1987 on the modernization of farms in Denmark, pursuant to Council Directive 72/159/EEC** 35

87/559/EEC :

Commission Decision of 19 November 1987 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

36

87/560/EEC :

- * **Commission Decision of 17 July 1987 amending Decision 87/305/EEC of 26 May 1987 setting up an advisory committee on the opening-up of public procurement** 37

Corrigenda

- * **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3497/87 of 20 November 1987 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 1687/76 and repealing Regulation (EEC) No 2791/87 (OJ No L 330 of 21. 11. 1987)** 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3562/87**of 27 November 1987****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1944/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 November 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1944/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 November 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 38.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0,92	190,06
10.01 B II	Durum wheat	51,48	252,89 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	36,96	161,99 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	24,71	182,51
10.04	Oats	87,99	129,72
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	1,24	166,80 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁹⁾
10.07 A	Buckwheat	24,71	116,10
10.07 B	Millet	24,71	122,14 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	25,08	171,54 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	24,71	53,90 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	15,17	279,97
11.01 B	Rye flour	65,63	240,67
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	93,13	405,31
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	15,42	301,41

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁹⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3563/87

of 27 November 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1945/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 26 November 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 41.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3564/87
of 27 November 1987
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff ⁽³⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2603/87 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3488/87 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2603/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 245, 29. 8. 1987, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 330, 21. 11. 1987, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Portugal	Third countries (except ACP or OCT) ⁽²⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Basmati ⁽⁴⁾
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	315,19	153,99	—
	2. Long grain	—	307,28	150,04	230,46
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	393,99	193,39	—
	2. Long grain	—	384,10	188,45	288,08
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	13,05	519,08	247,61	—
	2. Long grain	12,97	606,28	291,25	454,71
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	13,90	552,82	264,06	—
	2. Long grain	13,90	649,94	312,62	487,46
	III. Broken rice	95,54	177,53	85,76	—

N.B. The levies are to be converted into national currencies using the specific agricultural conversion rates fixed in Regulation (EEC) No 3294/86.

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

⁽⁴⁾ This levy is applicable to Basmati rice covered by the arrangement provided for by Council Regulation (EEC) No 3877/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3565/87

of 27 November 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2604/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3489/87⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 245, 29. 8. 1987, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 330, 21. 11. 1987, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current	1st period	2nd period	3rd period
		11	12	1	2
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3566/87

of 27 November 1987

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation Commission (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account

must be taken of the quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁸⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

CCT heading No	(ECU/tonne)					
	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

CCT heading No	(ECU/tonne)					
	6th period 6	7th period 7	8th period 8	9th period 9	10th period 10	11th period 11
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3567/87

of 26 November 1987

opening an invitation to tender for the sale for export of olive oil and olive residue oil held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1915/87⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas Article 2 (1) of Council Regulation (EEC) No 2754/78⁽³⁾ provides that olive oil held by the intervention agencies is to be put up for sale by tender;

Whereas, pursuant to Article 12 (1) of Regulation No 136/66/EEC, the Italian intervention agency has bought in large quantities of olive oil;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2960/77⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3818/85⁽⁵⁾, laid down the conditions for the sale by tender of olive oil; whereas at the present time there exist opportunities for exporting olive oil;

Whereas, in order to avoid any export problem, it shall be precisely stated on the package of the product to be exported one of the denominations set out in the Annex to Regulation No 136/66/EEC;

Whereas the minimum selling price is so fixed that the Community operators enjoy equal conditions of competition with operators in non-member countries; whereas, accordingly, oil should, under this Regulation, qualify neither for the export refund provided for in Article 20 of Regulation No 136/66/EEC nor for the consumption aid provided for in Article 11 of the same Regulation;

Whereas there is an established export trade in olive oil put up in small containers from the Community to the United States of America and to Canada; whereas if oil subject of an award by tender under this Regulation were to be exported in bulk to these two countries, it might well damage this traditional export trade; whereas, to guard against this danger, exportation should be allowed only to countries other than the United States of America and Canada;

Whereas Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 of 29 November 1979 laying down common detailed rules for the application of the system of export

refunds on agricultural products⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1180/87⁽⁷⁾, specifies the evidence required to prove importation into non-Community countries;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The Italian intervention agency 'Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo', hereinafter referred to as 'AIMA', shall open an invitation to tender in accordance with the provisions of this Regulation and of Regulation (EEC) No 2960/77 for the sale for export of the following quantities of olive oil:

- approximately 5 000 tonnes of virgin lampante olive oil,
- approximately 2 000 tonnes of olive residue oil.

2. The quantities of olive oil awarded shall not be exported to the United States of America or Canada.

Article 2

The invitation to tender shall be made public on 4 December 1987.

Particulars of the lots of oil offered for sale and the places where they are stored shall be displayed at the head office of AIMA, via Palestro 81, Rome, Italy.

A copy of the invitation to tender referred to above shall be sent without delay to the Commission.

Article 3

The tenders must reach AIMA, via Palestro 81, Rome, Italy, not later than 2 p.m. (local time) on 17 December 1987.

Article 4

1. With regard to virgin lampante olive oil, tenders shall be submitted for an oil of 5° acidity.

With regard to olive residue oil, tenders shall be submitted for an oil of 10° acidity.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1987, p. 27.

2. Where the oil awarded has a different degree of acidity from that for which the tender was submitted, the price to be paid shall be equal to the price tendered, increased or reduced in accordance with the scale below :

A. Virgin lampante olive oil :

- up to 5° acidity :
increase of Lit 5 162 for each degree or fraction of degree of acidity below 5°,
- above 5° up to 8° acidity :
reduction of Lit 5 162 for each degree or fraction of degree of acidity above 5°,
- above 8° :
additional reduction of Lit 5 645 for each degree or fraction of degree above 8°.

B. Olive residue oil :

- below 10° down to 8° acidity :
an increase of Lit 3 226 for each degree or fraction of a degree of acidity below 10°,
- below 8° :
an additional increase of Lit 2 742 for each degree or fraction of a degree below 8°,
- above 10° :
a reduction of Lit 3 226 for each degree or fraction of a degree above 10°.

Article 5

Not later than three days after the expiry of the time limit laid down for the submission of tenders, AIMA shall send the Commission a list, without mentioning names, stating the highest tenders received for each lot put up for sale.

Article 6

The minimum selling price shall be fixed, in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC, on the basis of the tenders received, not later than the last working day of the month during which the tenders were submitted. The decision fixing the

minimum selling price shall be notified forthwith to the Member State concerned.

Article 7

The olive oil shall be sold by AIMA not later than the seventh day of each month following that during which the tenders were submitted.

Article 8

The security referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 30 000 per 100 kilograms.

The security referred to in Article 12 (3) of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 200 000 per 100 kilograms.

For the purposes of applying the provisions of Article 1 (2), the security referred to in the second subparagraph of this Article shall not be released unless proof is provided that the oil was imported into a non-member country other than the United States of America or Canada, except in cases where it has been destroyed during transport as a result of *force majeure*, or that it has been used for supplies as indicated in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79.

The Member States may, however, exempt the exporter from producing the documentary evidence, other than the transport document, specified in Article 20 of Regulation (EEC) No 2730/79, in the case of a transaction where there is reasonable certainty of arrival at destination of products for which a declaration of export to a non-member country in Europe, Africa, or the Near or Middle East, listed in Regulation (EEC) No 2566/79, was made.

Article 9

The storage charge provided for in Article 15 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 4 000 per 100 kilograms.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3568/87

of 26 November 1987

on the supply of common wheat to non-governmental organizations (NGOs) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid policy and food-aid management ⁽¹⁾, and in particular Article 6 (1) (c) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management ⁽²⁾, lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, by its Decision of 19 March 1987 on the supply of food aid to NGOs the Commission allocated to the latter organization 10 275 tonnes of cereals;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July

1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food aid ⁽³⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A tendering procedure is hereby initiated for the award of a contract for the supply of common wheat to the NGOs in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2200/87 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1 and corrigendum OJ No L 42, 12. 2. 1987, p. 54.

⁽²⁾ OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

ANNEX

1. **Operation No** (1): 1005/87-1009/87 (1).
2. **Programme**: 1987
3. **Recipient**: Euronaid, Rhijngeesterstraatweg 40, PO Box 77, 2340 AB Oegstgeest Holland
4. **Representative of the recipient** (2): see *Official Journal of the European Communities* No C 103 of 16 April 1987
5. **Place or country of destination**: Ethiopia, Angola, Bangladesh
6. **Product to be mobilized**: common wheat
7. **Characteristics and quality of the goods** (3):
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II. A. 1)
Specific characteristics: — Hagberg falling number of at least 160.
8. **Total quantity**: 10 275 tonnes
A - 9 265 tonnes in 2 parts: I - 6 325 tonnes: II - 2 940 tonnes
B - 1 010 tonnes in 3 parts: I - 100 tonnes: II - 100 tonnes; III - 810 tonnes
10. **Packaging and marking** (4):
See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II. B. 1. C)
marking on the bags, in letters at least 5 cm high:
A: 9 265 tonnes:
 I: 6 325 tonnes: 'ACTION NO 1005/87 / WHEAT / ETHIOPIA / LWF / 75 100 / ASSAB / FOR FREE DISTRIBUTION / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY'
 II: 2 940 tonnes: 'ACTION NO 1006/87 / WHEAT / ETHIOPIA / CONCERN / 75401 / ASSAB / FOR FREE DISTRIBUTION / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY'
B: 1 010 tonnes: (in containers of 20 feet 'FCL/LCL shipper's count-load and stowage'):
 I: 100 tonnes: 'ACCAO NO 1007 / 87 / TRIGO / ANGOLA / WCC / 70731 / LOBITO / DESTINADO A DISTRIBUIÇÃO GRATUITA / DONATIVO DA COMUNIDADE ECONOMICA EUROPEIA'
 II: 100 tonnes: 'ACÇÃO No 1008/87 / TRIGO / ANGOLA / WCC / 70730 / LUANDA / DESTINADO A DISTRIBUIÇÃO GRATUITA / DONATIVO DA COMUNIDADE ECONOMICA EUROPEIA'
 III: 810 tonnes: 'ACTION NO 1009/87 / WHEAT / BANGLADESH / CONCERN / 75403 / CHITTAGONG / FOR FREE DISTRIBUTION / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY'
11. **Method of mobilization**: the Community market
12. **Stage of supply**: free at port of shipment
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 1 to 31 January 1988
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply**: tendering
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders**: 12 noon (Brussels time) on 15 December 1987
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 (a) deadline for the submission of tenders: 5 January 1988 at 12 noon (Brussels time)
 (b) period for making the goods available at the port of shipment: 20 January to 20 February 1988
 (c) deadline for the supply: —

22. Amount of the tendering security : 5 ECU/tonne
23. Amount of the delivery security : 10 % of the amount of the tender in ECU
24. Address for submission of tenders ⁽⁵⁾ :
- Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Berlaymont, bureau 6/73, 200, rue de la Loi B-1049 Bruxelles, telex : AGREC 22037 B.
25. Refund payable on request by the successful tenderer ⁽⁶⁾ :
- Refund applicable on 24 November 1987 fixed by Regulation (EEC) No 3292/87 in *Official Journal of the European Communities* No L 309 of 31 October 1987, page 89.

Notes :

- (1) The operation number is to be quoted in all correspondence.
- (2) The Commission delegate to contact by the successful tenderer :
see list published in *Official Journal of the European Communities* No C 227 of 7 September 1985 page 4.
- (3) The successful tenderer shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.
- The radioactivity certificate must indicate the caesium 134 and 137 level.
- The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents :
- phytosanitary certificate,
 - certificate of origin.
- The supplier should send a duplicate of the original invoice to : M. De Keyzer and Schütz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam.
- (4) Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
- (5) In order not to overload the telex, tenderers are requested to provide, before the date and time laid down in point 20 of this Annex, evidence that the tendering security referred to in Article 7 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2200/87 has been lodged, preferably :
- either by porter at the Office referred to in point 24 of this Annex,
 - or by telecopier on one of the following numbers in Brussels :
- 235 01 32,
236 10 97,
235 01 30,
236 20 05.
- (6) Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ No L 210, 1. 8. 1987) is applicable as regards the export refund and, where appropriate, the monetary and accession compensatory amounts, the representative rate and the monetary coefficient. The date referred to in Article 2 of the abovementioned Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3569/87

of 27 November 1987

re-establishing the levying of customs duties on lysine falling within subheading 29.23 D I of the Common Customs Tariff originating in South Korea to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3924/86 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3924/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 15 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 3924/86 duties on the products listed in Annex II originating in each of the countries or territories listed in Annex III shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 14;

Whereas, as provided for in Article 14 where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be

considered shall be, as a general rule, equal to 5 % of the total importations into the Community, originating from third countries in 1984;

Whereas, in the case of lysine falling within subheading 29.23 D I of the Common Customs Tariff, the reference base is fixed at 719 000 ECU; whereas, on 20 November 1987, imports of these products into the Community originating in South Korea reached the reference base in question after being charged there against; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 December 1987, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3924/86, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in South Korea:

Order No	CCT heading No and NIMEXE code	Description
30.0796	29.23 D I (29.23-71)	Lysine and its esters, and their salts

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1986, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3570/87

of 26 November 1987

concerning the stopping of fishing for whiting by vessels flying the flag of the Netherlands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽¹⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 4034/86 of 22 December 1986 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, total allowable catches for 1987 and certain conditions under which they may be fished⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2999/87⁽³⁾, provides for whiting quotas for 1987;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of whiting in the waters of ICES divisions II a (EC-zone) and IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands have reached the quota allocated for 1987; whereas the Netherlands have prohibited fishing for this stock as from

7 November 1987; whereas it is therefore necessary to abide by that date.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of whiting in the waters of ICES divisions II a (EC-zone) and IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands are deemed to have exhausted the quota allocated to the Netherlands for 1987.

Fishing for whiting in the waters of ICES divisions II a (EC-zone) and IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 7 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 November 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 285, 8. 10. 1987, p. 2.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3571/87
of 27 November 1987
on the issue of STM licences for certain floriculture products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 643/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to the live plants and floriculture products listed in Annex XXII to the Act of Accession and imported into Portugal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3480/87 ⁽²⁾ fixed the target ceilings provided for in Article 251 (1) of the said Act for certain floriculture products for the period 1 January to 31 December 1987;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3480/87 of 19 November 1987 on the issue of STM licences for certain floricultural products and amending Regulation (EEC) No 643/86 raised the target ceiling previously fixed for ornamental plants falling within heading No 06.02 of the Common Customs Tariff by 36,0 tonnes; whereas this quantity is to be used in December 1987;

Whereas the aforesaid Regulation (EEC) No 3480/87 lays down that, if the quantities for which STM licences have

been applied for exceed quantities set out above, the Commission will fix a single percentage reduction in the quantities applied for;

Whereas, for the ornamental plants falling within subheading ex 06.02 D of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 06.02-96 and 06.02-99) the quantities available have been exceeded for the month of December 1987; whereas licences should be issued in proportion to the quantities still available within the target ceiling and the said single percentage reduction in the quantities applied for should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The STM certificates applied for and notified to the Commission in respect of ornamental plants falling within subheading ex 06.02 D of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 06.02-96 and 06.02-99) for the period 23 to 25 November 1987 shall be issued for 38,1 % of the quantity applied for.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 329, 20. 11. 1987, p. 39.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3572/87**of 27 November 1987****amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 467/87 ⁽²⁾, and in particular Article 6a (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1787/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3491/87 ⁽⁴⁾, introduced the buying in of beef in respect of certain Member States or regions thereof and quality groups, and fixed the buying-in prices in the beef sector;

Whereas, pursuant to the abovementioned Article 6a (4) and to Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2226/78 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

3350/87 ⁽⁶⁾, the table of Member States or regions of Member States and of quality groups eligible for intervention, as well as the buying-in prices, should be replaced, on the basis of the data and prices available to the Commission, by the table and the prices annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to amended Regulation (EEC) No 1787/87 are hereby replaced by the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 December 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 27. 6. 1987, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 330, 21. 11. 1987, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 317, 7. 11. 1987, p. 33.

ANNEX I

Member States or regions within a Member State and groups of qualities referred to in Article 1 (1)

Member State/Region	Groups of qualities (category and class)
Belgium	AU, AR, AO
Denmark	AR, AO, CR, CO
Germany	AU, AR, CR, CO
France	AU, AR, AO, CU, CR, CO
Ireland	CU, CR, CO
Italy	AR, AO
Luxembourg	AR, AO, CO
Netherlands	AR
Great Britain	CU, CR
Northern Ireland	CU, CR, CO

ANNEX II

Buying-in price in ECU per 100 kilograms carcase weight

Quality (category and class)	Equivalent carcase price	Hindquarter price	
		straight cut ⁽¹⁾	pistola cut ⁽²⁾
AU2	299,791	359,749	374,739
AU3	295,673	354,808	369,591
AR2	300,416	360,499	375,520
AR3	296,112	355,334	370,140
AO2	279,852	335,822	349,815
AO3	275,599	330,719	344,499
CU2	311,687	374,024	389,609
CU3	307,406	368,887	384,258
CU4	298,843	358,612	373,554
CR3	291,505	349,806	364,381
CR4	283,031	339,637	353,789
CO3	278,593	334,312	348,241

⁽¹⁾ Conversion coefficient 1,20.⁽²⁾ Conversion coefficient 1,25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3573/87

of 27 November 1987

fixing the refunds applicable for November 1987 to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/73 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2681/74 of 21 October 1974 on Community financing of expenditure incurred in respect of the supply of agricultural products as food aid ⁽⁵⁾ lays down that the portion of the expenditure corresponding to the export refunds on the products in question fixed under Community rules is to be charged to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section;

Whereas in order to make it easier to draw up and manage the budget for Community food aid actions and to enable the Member States to know the extent of Community participation in the financing of national food aid actions, the level of the refunds granted for these actions should be determined;

Whereas the general and implementing rules provided for in Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 on export refunds are applicable *mutatis mutandis* to the above-mentioned operations;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 ⁽⁶⁾ and Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87 ⁽⁸⁾, lay down specific criteria to be taken into account for calculating the refunds on cereals and on products processed from cereals; whereas specific criteria applying in the case of wheat flours are set out in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75;

Whereas the specific criteria to be used for calculating the export refund on rice are set out in Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 ⁽⁹⁾;

Whereas the refunds fixed by this Regulation are applicable without any variations, for all destinations;

Whereas the measures provided for this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For Community and national food aid operations the refunds applicable for December 1987 to cereals and rice sector products shall be as set out in the Annex.

Article 2

The refunds fixed in this Regulation shall not be regarded as refunds varying according to destination.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 December 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 288, 25. 10. 1974, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the refunds applicable for October 1987 to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid

CCT heading No	(ECU/tonne)	
	Refund	
10.01 B I	111,00	
10.01 B II	159,35	
10.02	25,00	
10.03	118,00	
10.04	—	
10.05 B	118,00	
10.06 B I b) 1	229,86	
10.06 B I b) 2	229,86	
10.06 B II a) 1	—	
10.06 B II a) 2	—	
10.06 B II b) 1	287,33	
10.06 B II b) 2	321,81	
10.06 B III	—	
10.07 C II	118,00	
11.01 A	153,00	
11.01 C	187,49	
11.01 E I	179,07	
11.01 F	—	
11.02 A I a)	247,00	
11.02 A I b)	170,00	
11.02 A V a) 2	230,24	
11.02 A VI	—	
11.02 C III	249,98	
11.02 E I b) 2	225,48	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3574/87

of 27 November 1987

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽⁸⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 3,02 ECU per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Commission Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹⁰⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75; whereas, in accordance with Council Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3794/85⁽¹²⁾, the variable component of the levy on certain processed products must be reduced by the incidence of the production refund granted in respect of basic products intended for processing;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽¹²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 20.

gements arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1821/87 ⁽²⁾;

Whereas, in respect of products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff, Council Regulation (EEC) No 430/87 of 9 February 1987 concerning the import arrangements applicable to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff coming from third countries and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽³⁾ lays down the terms on which the import levy may be charged at 6 % *ad valorem* and provides for the Common Customs Tariff to be amended accordingly;

Whereas, if the levy system is to operate normally levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁵⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 December 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽³⁾ OJ No L 43, 13. 2. 1987, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	25,34	185,27 ⁽¹⁾	183,46 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	28,36	188,29 ⁽¹⁾	183,46 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	51,65	339,53	333,49
11.01 D ⁽²⁾	166,35	241,53	235,49
11.01 E I ⁽²⁾	10,88	313,43	307,39
11.01 E II ⁽²⁾	5,76	177,21	174,19
11.01 F ⁽²⁾	102,76	189,61	186,59
11.01 G ⁽²⁾	29,24	183,50	180,48
11.02 A II ⁽²⁾	73,83	299,87	293,83
11.02 A III ⁽²⁾	51,65	339,53	333,49
11.02 A IV ⁽²⁾	166,35	241,53	235,49
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	10,88	295,43	289,39
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	10,88	313,43	307,39
11.02 A V b) ⁽²⁾	5,76	177,21	174,19
11.02 A VI ⁽²⁾	102,76	189,61	186,59
11.02 A VII ⁽²⁾	29,24	183,50	180,48
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	43,56	299,45	296,43
11.02 B I a) 2 aa)	93,86	136,47	133,45
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	163,33	238,51	235,49
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	43,56	299,45	296,43
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	163,33	238,51	235,49
11.02 B II a) ⁽²⁾	6,37	259,32	256,30
11.02 B II b) ⁽²⁾	53,11	220,13	217,11
11.02 B II c) ⁽²⁾	7,32	276,25	273,23
11.02 B II d) ⁽²⁾	44,16	286,12	283,10
11.02 C I ⁽²⁾	7,05	311,36	308,34
11.02 C II ⁽²⁾	63,28	264,20	261,18
11.02 C III ⁽²⁾	69,39	469,22	463,18
11.02 C IV ⁽²⁾	145,52	212,35	209,33
11.02 C V ⁽²⁾	7,32	276,25	273,23
11.02 C VI ⁽²⁾	44,16	286,12	283,10
11.02 D I ⁽²⁾	5,59	199,58	196,56
11.02 D II ⁽²⁾	41,43	169,52	166,50
11.02 D III ⁽²⁾	28,87	192,00	188,98
11.02 D IV ⁽²⁾	93,86	136,47	133,45
11.02 D V ⁽²⁾	5,76	177,21	174,19
11.02 D VI ⁽²⁾	29,24	183,50	180,48
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	28,87	192,00	188,98
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	93,86	136,47	133,45
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	56,72	376,58	370,54
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	184,16	267,70	261,66
11.02 E II a) ⁽²⁾	10,58	352,92	346,88
11.02 E II b) ⁽²⁾	73,83	299,87	293,83
11.02 E II c) ⁽²⁾	10,88	313,43	307,39
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	175,40	322,89	316,85
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	52,32	324,53	318,49
11.02 F I ⁽²⁾	10,58	352,92	346,88
11.02 F II ⁽²⁾	73,83	299,87	293,83
11.02 F III ⁽²⁾	51,65	339,53	333,49
11.02 F IV ⁽²⁾	166,35	241,53	235,49

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F V ⁽²⁾	10,88	313,43	307,39
11.02 F VI ⁽²⁾	102,76	189,61	186,59
11.02 F VII ⁽²⁾	29,24	183,50	180,48
11.02 G I	7,93	150,57	144,53
11.02 G II	8,06	134,12	128,08
11.04 C I	28,36	188,29	181,64 ⁽³⁾
11.04 C II a)	24,88	279,39	255,21 ⁽³⁾
11.04 C II b)	24,88	295,49	271,31 ⁽³⁾
11.07 A I a)	15,37	353,90	343,02
11.07 A I b)	14,23	267,18	256,30
11.07 A II a)	55,99	340,66 ⁽⁴⁾	329,78
11.07 A II b)	44,58	257,29	246,41
11.07 B	50,16	298,05 ⁽⁴⁾	287,17
11.08 A I	24,88	279,39	258,84
11.08 A II	173,85	280,16	249,33
11.08 A III	26,09	413,71	393,16
11.08 A IV	24,88	279,39	258,84
11.08 A V	24,88	279,39	129,42 ⁽³⁾
11.09	191,42	896,18	714,84
17.02 B II a) ⁽³⁾	102,37	434,34	337,62
17.02 B II b) ⁽³⁾	70,82	325,33	258,84
17.02 F II a)	102,64	450,41	353,69
17.02 F II b)	70,61	312,47	245,98
21.07 F II	70,82	325,33	258,84
23.02 A I a)	10,28	82,83	76,83
23.02 A I b)	15,17	170,63	164,63
23.02 A II a)	10,28	82,83	76,83
23.02 A II b)	15,17	170,63	164,63
23.03 A I	186,72	502,88	321,54

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3575/87

of 27 November 1987

fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) (No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾), as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 944/87⁽⁴⁾, provides that the incidence on the prime costs of these feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding that month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regula-

tion (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1821/87⁽⁶⁾;

Whereas, pursuant to Article 272 of the Act of Accession, the Community as constituted at 31 December 1985 must, in the case of products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1418/76⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1907/87⁽⁸⁾, which are imported from Portugal, apply the arrangements which were applicable in respect of Portugal before accession; whereas, under Article 4 of Council Regulation (EEC) No 3792/85 of 20 December 1985 laying down the arrangements applying to trade in agricultural products between Spain and Portugal⁽⁹⁾, the same arrangements are to be applied in the case of Spain; whereas a levy should be applied pursuant to those arrangements and whereas that levy should be calculated in accordance with the rules laid down in Commission Regulation 156/67/EEC⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 31/76⁽¹¹⁾, and taking into account the situation with regard to market prices in Portugal; and whereas, in the case of imports into Spain the accession compensatory amount applicable to trade between Spain and the Community as constituted at 31 December 1985 should be deducted from the levy;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽¹³⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 61, 26. 2. 1986, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2533/67.

⁽⁷⁾ OJ No L 5, 10. 1. 1976, p. 18.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 2. 4. 1987, p. 2.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 November 1987 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies		
		Portugal	Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 21.07 F I) containing starch, glucose or glucose syrup :			
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :			
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	38,20	27,32
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	680,78	669,90
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :			
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	96,27	85,39
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	738,85	727,97
	Containing more than 30 % by weight of starch :			
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	10,88	181,65	170,77
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	10,88	824,23	813,35

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3576/87**of 27 November 1987****fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 9 to 15 November 1987**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 467/87 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1695/86 of 30 May 1986 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽³⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed

in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 9 to 15 November 1987 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of amended Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 which left the territory of the United Kingdom during the week 9 to 15 November 1987 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 9 November 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.

⁽²⁾ OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 56.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during the week 9 to 15 November 1987

CCT heading No	Description	Amount (ECU/100 kg net weight)
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless	26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals : 1. Unboned (bone-in) 2. Boned or boneless	21,01179 29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals : aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : 11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat 22. Other	29,94180 21,01179

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 November 1987

on improving the efficiency of agricultural structures in Denmark pursuant to
Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the Danish text is authentic)

(87/555/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1760/87⁽²⁾, and in particular Article 25 (3) thereof,

Whereas the Danish Government has forwarded, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85, the following provisions :

- Law No 198 of 9 April 1986 on aid to improve agricultural structures and efficiency,
- Decree of the Ministry of Agriculture No 114 of 11 March 1987 on aid to encourage the keeping of accounts on agricultural holdings,
- Decree of the Ministry of Agriculture No 121 of 13 March 1987 on aid to improve agricultural structures and efficiency ;

Whereas, pursuant to Article 25 (3) of Regulation (EEC) No 797/85, the Commission must decide whether, having regard to the compliance of the abovementioned provisions with the aforementioned Regulation, and taking into account the objectives of the latter, and to the need for a proper connection between the various measures, the conditions for a financial contribution by the Community are satisfied ;

Whereas this Decision is based on the assumption that the measures provided for in Article 29 of Decree of the Ministry of Agriculture No 121, which relate to special aids to investment for young farmers, meet the condition laid down in Article 7 of Regulation (EEC) No 797/85 regarding the age of the recipients ;

Whereas since 1 October 1985 the Danish Government has been granting aids to agricultural holdings under the conditions laid down in the provisions forwarded ;

Whereas the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) Committee has been consulted on the financial aspects ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The provisions provided for by the Danish Government for the implementation of Regulation (EEC) No 797/85 meet the conditions for a financial contribution from the Community to the common measure provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 797/85.

Article 2

The financial contribution from the Community provided for in Article 1 also covers aids granted to agricultural holdings since 1 October 1985, prior to the entry into force of the provisions forwarded, under the conditions laid down therein.

Article 3

This Decision is addressed to Denmark.

Done at Brussels, 16 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 16 November 1987

**on improving the efficiency of agricultural structures in Greece pursuant to
Council Regulation (EEC) No 797/85**

(Only the Greek text is authentic)

(87/556/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of 12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural structures ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1760/87 ⁽²⁾, and in particular Article 25 (3) thereof,

Whereas on 13 April 1987 the Greek Government forwarded, pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85, the administrative provisions relating to the fixation of the reference income for 1987 and of the man-work unit ;

Whereas, pursuant to Article 25 (3) of Regulation (EEC) No 797/85, the Commission must decide whether, having regard to the compliance of the abovementioned provisions with the aforementioned Regulation, and taking into account the objectives of the latter, and to the need for a proper connection between the various measures, the conditions for a financial contribution by the Community are satisfied ;

Whereas the fixation of the reference income for 1987 meets the conditions laid down in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 797/85 ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The measures adopted in Greece pursuant to Regulation (EEC) No 797/85 continue to satisfy, having regard to the provisions relating to the fixation of the reference income for 1987 and of the man-work unit, the conditions for a financial contribution from the Community to the common measure provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 797/85.

Article 2

This Decision is addressed to Greece.

Done at Brussels, 16 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1987, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 16 November 1987

on improving the efficiency of agricultural structures in Portugal pursuant to
Council Regulation (EEC) No 797/85

(Only the Portuguese text is authentic)

(87/557/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 797/85 of
12 March 1985 on improving the efficiency of agricultural
structures ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1760/87 ⁽²⁾, and in particular Article 25 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1316/86
of 22 April 1986 adapting the application in Portugal of
Regulation (EEC) No 797/85 on improving the efficiency
of agricultural structures ⁽³⁾, and in particular Article 1
thereof,

Whereas the Portuguese Government has forwarded,
pursuant to Article 24 (4) of Regulation (EEC) No 797/85,
the administrative provisions relating to the fixation of
the reference income for 1987;

Whereas, pursuant to Article 25 (3) of Regulation (EEC)
No 797/85, the Commission must decide whether, having
regard to the compliance of the abovementioned pro-
visions with the aforementioned Regulation, and taking
into account the specific provisions provided for in Regu-
lation (EEC) No 1316/86 and, to the objectives of the
latter and to the need for a proper connection between
the various measures, the conditions for a financial contri-
bution by the Community are satisfied;

Whereas the amount adopted to determine the reference
income may be authorized pursuant to Article 1 of Regu-
lation (EEC) No 1316/86;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Taking into account the provisions relating to the fixation
of the reference income for 1987, the measures adopted
in Portugal pursuant to Regulation (EEC) No 797/85
continue to meet the conditions for a financial contri-
bution from the Community to the common measure
provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 797/85.

Article 2

This Decision is addressed to Portugal.

Done at Brussels, 16 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 115, 3. 5. 1986, p. 17.

COMMISSION DECISION**of 16 November 1987****on the modernization of farms in Denmark, pursuant to Council Directive
72/159/EEC****(Only the Danish text is authentic)****(87/558/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms ⁽¹⁾, and in particular
Article 18 (3) thereof,

Whereas on 25 February 1986 the Danish Government
forwarded, pursuant to Article 17 (4) of Directive
72/159/EEC, Decree of the Ministry of Agriculture No
147 of 17 April 1985 amending the Decree on subsidies
for the keeping of accounts on farms;

Whereas, pursuant to Article 18 (3) of Directive
72/159/EEC the Commission must decide whether,
having regard to the compliance of the abovementioned
provisions with the aforementioned Directive and to the
objectives of the latter, and to the need for a proper
connection between the various measures, the conditions
for a financial contribution by the Community are satisfied;

Whereas the abovementioned subsidies for the keeping of
accounts on farms meet the conditions laid down in
Article 11 of Directive 72/159/EEC;

Whereas the European Agricultural Guidance and
Guarantee Fund (EAGGF) Committee has been consulted
on the financial aspects;

Whereas the measures provided in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Taking into account the provisions communicated, the
measures adopted by the Danish Government to implement
Directive 72/159/EEC continue to meet the conditions
for a financial contribution from the Community
to the common measure provided for in Article 15 of that
Directive.

Article 2

This Decision is addressed to Denmark.

Done at Brussels, 16 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 19 November 1987

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana,
Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(87/559/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of
26 February 1985 on the arrangements applicable to agri-
cultural products and certain goods resulting from the
processing of agricultural products originating in the
African, Caribbean and Pacific States or in the overseas
countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1306/87 ⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for
the application of the system of import and export
licences in the beef and veal sector ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 520/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article
15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the
possibility of issuing import licences for beef and veal
products; whereas, however, imports must take place
within the limits of the quantities specified for each of
these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted
between 1 and 10 November 1987, expressed in terms of
boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regu-
lation (EEC) No 2377/80, reduce broadly the quantity
available for Zimbabwe; whereas nevertheless it is
possible to deliver import certificates to the extent of a
third of the quantity available for each request, so that in
consequence each request can be accepted to the extent
of 47,6 tonnes;

Whereas the remaining quantities, in respect of which
licences may be applied for from 1 December 1987,
should be fixed within the scope of the total quantity of
30 000 tonnes, to which should be added, where appro-
priate automatically, the additional quantity of 8 100
tonnes referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation
(EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is
without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12

December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and swine
and fresh meat from third countries ⁽⁵⁾, as last amended by
Directive 86/469/EEC ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 November
1987 import licences concerning beef and veal products,
expressed in terms of boned meat, originating from
certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of
the quantities and the countries of origin stated:

1. *Federal Republic of Germany:*

— 47,6 tonnes originating in Zimbabwe;

2. *United Kingdom:*

— 95,2 tonnes originating in Zimbabwe,
— 50,0 tonnes originating in Botswana.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance
with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80
during the first 10 days of December 1987, in respect of
the following quantities of boned beef and veal:

— Botswana :	10 794,5 tonnes,
— Kenya :	142,0 tonnes,
— Madagascar :	7 579,0 tonnes,
— Swaziland :	2 281,7 tonnes,

Article 3

This Decision is addressed to the Member States, with the
exception of Portugal.

Done at Brussels, 19 November 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 124, 13. 5. 1987, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 21. 2. 1987, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 36.

COMMISSION DECISION

of 17 July 1987

amending Decision 87/305/EEC of 26 May 1987 setting up an advisory committee on the opening-up of public procurement

(87/560/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas the Commission, in its Decision of 87/305/EEC⁽¹⁾ has set up an advisory committee on the opening-up of public procurement with the task of assisting it in the economic, technical, legal and social aspects of public procurement ;

Whereas the number of members constituting the committee was initially fixed at a maximum of 24, as provided in Article 3 of the abovementioned Decision ;

Whereas the number of members originally fixed is proving insufficient to enable the Committee to carry out its task effectively, particularly the assessment of the social dimension of public procurement, and there is, therefore, ground for enlarging it,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

Article 3 of Decision 87/305/EEC is replaced by the following text :

'The Committee shall comprise 25 members at most'.

Article 2

This Decision shall take effect on 17 July 1987.

Done at Brussels, 17 July 1987.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 152, 12. 6. 1987, p. 32.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3497/87 of 20 November 1987 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 1687/76 and repealing Regulation (EEC) No 2791/87

(Official Journal of the European Communities No L 330 of 21 November 1987)

On page 33, in Annex I, in the column 2. 'FRANCE', (a):

for: 'Rumsteak 2 250',

read: 'Rumsteak 2 275'.
